

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 13 czerwca 2019 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Amtsgericht Darmstadt — Niemcy) — TopFit e.V., Daniele Biffi/Deutscher Leichtathletikverband e.V.**

(Sprawa C-22/18) <sup>(1)</sup>

*(Odesłanie prejudycjalne — Obywatelstwo Unii — Artykuły 18, 21 i 165 TFUE — Regulamin federacji sportowej — Uczestnictwo w krajowych mistrzostwach państwa członkowskiego lekkoatlety amatora mającego obywatelstwo innego państwa członkowskiego — Odmienne traktowanie ze względu na przynależność państwową — Ograniczenie swobodnego przemieszczania się)*

(2019/C 263/11)

Język postępowania: niemiecki

### Sąd odsyłający

Amtsgericht Darmstadt

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: TopFit e.V., Daniele Biffi

Strona pozwana: Deutscher Leichtathletikverband e.V.

### Sentencja

Artykuły 18, 21 i 165 TFUE należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie uregulowaniu krajowej federacji sportowej takiemu jak uregulowanie rozpatrywane w postępowaniu głównym, zgodnie z którym obywatel innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej — zamieszkujący od wielu lat na terytorium państwa członkowskiego, w którym ma siedzibę ta federacja i w którym uczestniczy w biegach amatorskich w kategorii seniorów — nie może uczestniczyć w mistrzostwach krajowych w danej dyscyplinie na takich samych zasadach jak obywatele tego państwa lub też może w nich uczestniczyć jedynie „poza klasyfikacją” lub „bez klasyfikacji”, nie mając dostępu do finału i nie mogąc zdobyć tytułu mistrza krajowego, chyba że uregulowanie to jest uzasadnione obiektywnymi względami proporcjonalnymi do zamierzonego słusznego celu, co powinien ustalić sąd odsyłający.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 123 z 9.4.2018.

**Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 6 czerwca 2019 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour du travail de Liège — Belgia) — V/Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Inasti), Securex Integrity ASBL**

(Sprawa C-33/18) <sup>(1)</sup>

*(Odesłanie prejudycjalne — Koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego — Pracownicy migrujący — Rozporządzenie (WE) nr 883/2004 — Przepisy przejściowe — Artykuł 87 ust. 8 — Rozporządzenie (EWG) nr 1408/71 — Artykuł 14c lit. b) — Osoba będąca pracownikiem najemnym i prowadząca działalność na własny rachunek w różnych państwach członkowskich — Odstępstwa od zasady stosowania ustawodawstwa tylko jednego państwa członkowskiego — Podwójna przynależność — Złożenie wniosku o podleganie ustawodawstwu mającemu zastosowanie na mocy rozporządzenia nr 883/2004)*

(2019/C 263/12)

Język postępowania: francuski

### Sąd odsyłający

Cour du travail de Liège

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: V

Strona pozwana: Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, Securex Integrité ASBL

**Sentencja**

Artykuł 87 ust. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego, zmienionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 988/2009 z dnia 16 września 2009 r., należy interpretować w ten sposób, że osoba, która w dacie zastosowania rozporządzenia nr 883/2004 wykonywała pracę najemną w państwie członkowskim i działalność na własny rachunek w innym państwie członkowskim, podlegając zatem jednocześnie ustawodawstwu mającym zastosowanie w dziedzinie zabezpieczenia społecznego tych dwóch państw członkowskich, nie miała obowiązku — aby podlegać ustawodawstwu mającemu zastosowanie na mocy rozporządzenia nr 883/2004, zmienionego rozporządzeniem nr 988/2009 — złożenia wyraźnego wniosku w tym celu.

---

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 112 z 26.3.2018.

---

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 12 czerwca 2019 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État (Belgia) — Compagnie d'entreprises CFE SA/Région de Bruxelles-Capitale**

(Sprawa C-43/18) (<sup>1</sup>)

*(Odesłanie prejudycjalne — Środowisko naturalne — Dyrektywa 2001/42/WE — Ocena wpływu niektórych planów i programów na środowisko — Zarządzenie — Wyznaczenie specjalnego obszaru ochrony zgodnie z dyrektywą 92/43/EWG — Ustalenie celów w zakresie ochrony oraz pewnych środków zapobiegawczych — Pojęcie „planów i programów” — Obowiązek przeprowadzenia oceny wpływu na środowisko)*

(2019/C 263/13)

Język postępowania: francuski

**Sąd odsyłający**

Conseil d'État

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Compagnie d'entreprises CFE SA

Strona pozwana: Région de Bruxelles-Capitale